

# Przepisy Klasowe WingFoil

## Międzynarodowa Klasa Wingfoil

Data wejścia w życie: 2021-03-12

Status: ostateczny

## INDEKS

---

### CZĘŚĆ I – ZARZĄDZANIE

#### **Sekcja A – Ogólne**

- A.1 Język
- A.2 Skróty
- A.3 Władze i Obowiązki
- A.4 Zarządzanie Klasą
- A.5 Przepisy World Sailing
- A.6 Odmiany Przepisów Klasowych
- A.7 Poprawki Przepisów Klasowych
- A.8 Interpretacje Przepisów Klasowych

#### **Sekcja B – Kwalifikowalność Łodzi**

- B.1 Licencjonowani Producenci
- B.2 Identyfikacja Kadłuba
- B.3 Identyfikacja Skrzydła
- B.4 Identyfikacja Elementów Kadłuba
- B.5 Inspekcja Podczas Zawodów
- B.6 Oznakowanie Sprzętu do Zawodów

### CZĘŚĆ II - WYMAGANIA I OGRANICZENIA

#### **Rozdział C - Warunki do Wyścigów**

- C.1 Ogólne
- C.2 Załoga
- C.3 Wyposażenie Osobiste
- C.3 Sprzęt Przenośny
- C.5 Identyfikacja
- C.6 Reklamowanie
- C.7 Kadłub
- C.8 Elementy Kadłuba
- C.9 Olinowanie
- C.10 Skrzydło

#### **Rozdział D – Kadłub**

#### **Rozdział E – Elementy Kadłuba**

#### **Rozdział F – Takielunek**

#### **Rozdział G – Skrzydło**

- G.1 Ogólne

### CZĘŚĆ III - DODATKI

#### **Rozdział H – Definicje i Wymiary**

# WPROWADZENIE

---

Przepisy Międzynarodowej Klasy WingFoil mają na celu regulowanie sprzętu używanego podczas zawodów wingfoil.

Celem przepisów jest umożliwienie jednostce żeglarskiej za jaki uważany jest Wingfoil do uczestnictwa niezależnie od tego, czy jest wykonany fabrycznie, czy na zamówienie z pewnymi ograniczeniami.

Te przepisy klasowe mają tylko kilka ograniczeń w celu zachęcania do rozwoju sprzętu w tej nowej dyscyplinie żeglarskiej.

Dalsze ograniczenia sprzętowe mogą zostać wprowadzone po wyhamowaniu tempa rozwoju.

*Właściciele i załogi muszą być świadomi, że zgodność z przepisami Rozdziału C to odpowiedzialność zawodnika. Zasady regulujące korzystanie ze sprzętu podczas wyścigu są zawarte w Rozdziale C niniejszych przepisów klasowych, w PPSŻ Część I oraz w Przepisach Regatowych Żeglarstwa.*

*Powyższe wprowadzenie przedstawia tylko nieformalne tło i Międzynarodowe Przepisy Klasowe WingFoil zaczynają się na następnej stronie.*

**PROSZĘ PAMIĘTAJ:**

**NINIEJSZE PRZEPISY KLASOWE SĄ ZAMKNIĘTYMI PRZEPISAMI KLASOWYMI W KTÓRYCH COKOLWIEK NIE JEST SZCZEGÓŁOWO OKREŚLONE ŻE MOŻESZ, TO ZNACZY ŻE NIE MOŻESZ.**

KOMPONENTY I ICH ZASTOSOWANIE SĄ ZDEFINIOWANE PRZEZ ICH OPIS

# CZĘŚĆ I – ZARZĄDZANIE

---

## Rozdział A - Ogólne

### A.1 JĘZYK

A.1.1 Oficjalnym językiem tej klasy jest angielski i w przypadku sporu w tłumaczeniu tekst angielski ma pierwszeństwo.

A.1.2 Słowo „powinien” jest obowiązkowe, a słowo „może” jest przyzwalające.

A.1.3 Z wyjątkiem przypadków użycia w nagłówkach, kiedy termin jest wydrukowany „**pogrubioną**” czcionką wówczas ma zastosowanie definicja w PPSŻ, a kiedy termin jest zapisany „*kursywą*”, wówczas ma zastosowanie definicja w PRŻ.

### A.2 SKRÓTY

A.2.1	WS	World Sailing
	MNA (WK)	Władza Krajowa
	WSCA (ZKWS)	Związek Klas World Sailing
	IWF (MKW)	Międzynarodowa Klasa WingFoil
	NCA (NZK)	Narodowy Związek Klasy
	RRS (PRŻ)	Przepisy Regatowe Żeglarstwa
	ERS (PPSŻ)	Przepisy Pomiarowe Sprzętu Żeglarskiego

### A.3 WŁADZE I ODPOWIEDZIALNOŚCI

A.3.1 Międzynarodową władzą klasy jest World Sailing, który musi współpracować z MKW we wszystkich sprawach dotyczących tych przepisów klasowych.

A.3.2 WS lub MKW lub ich delegowani przedstawiciele nie ponoszą żadnej odpowiedzialności lub odpowiedzialność prawną w odniesieniu do tych przepisów.

### A.4 ZARZĄDZANIE KLASĄ

A.4.1 Klasą zarządza Międzynarodowa Klasa WingFoil (MKW).

### A.5 PRZEPISY WORLD SAILING

A.5.1 Niniejsze przepisy klasowe muszą być czytane łącznie z PPSŻ.

### A.6 ODMIANY PRZEPISÓW KLASOWYCH

A.6.1 Na zawodach klasowych - patrz PRŻ 89.1.d) - obowiązuje przepis WS 10.5 (f).

We wszystkich innych zawodach obowiązuje PRŻ 87.

### A.7 ZMIANY PRZEPISÓW KLASOWYCH

A.7.1 Zmiany w niniejszych **przepisach klasowych** wymagają zatwierdzenia przez WS zgodnie z Przepisami WS.

### A.8 INTERPRETACJE PRZEPISÓW KLASOWYCH

A.8.1 Interpretacja **przepisów klasowych** musi być wykonana zgodnie z Przepisami WS.

## Rozdział B - KWALIFIKOWALNOŚĆ ŁODZI

Aby deska wingfoil Międzynarodowej Klasy WingFoil (MKW) kwalifikowała się do ścigania, musi przestrzegać przepisów zawartych w tym rozdziale.

### B.1 LICENCJONOWANI PRODUCENCI

Zarezerwowane do użytku w przyszłości.

### B.2 IDENTYFIKACJA KADŁUBA

Zarezerwowane do użytku w przyszłości.

### B.3 IDENTYFIKACJA SKRZYDŁA

Zarezerwowane do użytku w przyszłości.

### B.4 IDENTYFIKACJA ELEMENTÓW KADŁUBA

Zarezerwowane do użytku w przyszłości.

### B.5 INSPEKCJA PODCZAS ZAWODÓW

(a) Do celów przepisu PRŻ 78 załoga uważana jest za właściciela.

(b) Rolą **Mierniczego** na zawodach jest zapewnienie zgodności z tymi przepisami klasowymi. Jeśli **Mierniczy** stwierdzi, że element wyposażenia wymaga dalszego dochodzenia, muszą być podjęte wszelkie możliwe metody inspekcji uznane za stosowne, w tym porównanie z oryginałem lub próbkę innego sprzętu przedstawionego do kontroli. Jeśli to porównanie ujawni odchylenie większe niż **Mierniczy** uważa za mieszczące się w tolerancjach produkcyjnych, musi zgłosić ten fakt przedstawicielom technicznym WS, MKW i Producenta w celu dochodzenia i podjęcia decyzji o legalności sprzętu. Jeśli to dochodzenie trwa dłużej niż czas dostępny na sprawdzenie, właściciel musi przedstawić do inspekcji zastępczy sprzęt.

### B.6 OZNAKOWANIE SPRZĘTU DO ZAWODÓW

B.6.1 Wszystkie elementy wyposażenia **załogi**, które podlegają kontroli, zgodnie z harmonogramem w Formularzu Rejestracji Sprzętu Regatowego, oraz które wymagają **oznakowania do zawodów** muszą być tak oznakowane.

B.6.2 Niektóre elementy wyposażenia mogą otrzymać dwa **oznakowania do zawodów**, jeden w dobrze widocznym miejscu, a drugi w miejscu chronionym od zużycia.

# CZĘŚĆ II - WYMAGANIA I OGRANICZENIA

---

**Załoga**, wyposażenie i deska z hydroskrzydłem muszą być zgodne z Przepisami Części II podczas wyścigów. W przypadku konfliktu Rozdział C ma pierwszeństwo.

Przepisy zawarte w Części II to przepisy klasowe o charakterze zamkniętym, zgodnie z definicją zawartą w PPSŻ Inspekcję sprzętu należy przeprowadzić zgodnie z PPSŻ z wyjątkiem przypadków, w których jest to zmienione w tej części.

## Rozdział C - Warunki do wyścigów

### C.1 OGÓLNE

#### C.1.1 OGRANICZENIA

Zarezerwowane do użytku w przyszłości.

### C.2 ZAŁOGA

#### C.2.1 OGRANICZENIA

(a) Załoga składa się z jednej osoby.

#### C.2.2 CZŁONKOSTWO

(a) Żadna załoga nie może brać udziału w regatach krajowych lub międzynarodowych, jeśli nie jest członkiem swojego właściwego organu krajowego. Jeśli nie ma NZK, wówczas załoga musi być członkiem MKW.

#### C.2.3 KATEGORIE WIEKOWE

(a) OPEN - mężczyźni i kobiety w każdym wieku.

(b) MŁODZIEŻ (U19) - Chłopcy i dziewczęta w wieku poniżej 19 lat w dniu 31 grudnia w roku zawodów.

(c) MASTERS (35+) - mężczyźni i kobiety powyżej 34 roku życia w dniu 1 stycznia w roku zawodów.

(d) GRAND MASTERS (45+) - mężczyźni i kobiety powyżej 44 roku życia w dniu 1 stycznia w roku zawodów.

### C.3 WYPOSAŻENIE OSOBISTE

C.3.1 Wyposażenie osobiste nie musi być produkowane przez licencjonowanego producenta.

#### C.3.2 SPRZĘT ZABEZPIELAJĄCY I RATUJĄCY ŻYCIE

(a) Odpinany leash do skrzydła musi być używany i noszony zgodnie z przeznaczeniem przez cały czas pływania, z wyjątkiem krótkich chwil podczas zmiany lub regulacji odzieży lub wyposażenia osobistego.

(b) Jeśli jest to zapisane w Zawiadomieniu o Regatach, odłączany, w jaskrawym kolorze leash do deski musi być używany i noszony zgodnie z przeznaczeniem przez cały czas pływania na wodzie z wyjątkiem krótkich chwil podczas zmiany lub dopasowywania odzieży lub wyposażenia osobistego.

(c) Zgodnie z PRŻ 1.2 postanawia się: załoga nie musi nosić na sobie ani na pokładzie **Osobistego Wyposażenia Wypornościowego**, chyba że ma zastosowanie przepis PRŻ 40 lub określa to Zawiadomienie o Regatach albo Instrukcja Żeglugi. **Osobiste Wyposażenie Wypornościowe** musi być zgodne z minimalnym standardem ISO 12402-5 i jeśli jest to zapisane, załoga musi je założyć. Alternatywne lub dodatkowe standardy mogą być określone w Zawiadomieniu o Regatach.

(d) Jeśli jest zapisane to w Zawiadomieniu o Regatach, kask z minimalną normą EN1385 lub EN1077 lub równoważną, z jaskrawym kolorowym obszarem o powierzchni co najmniej 300 centymetrów

kwadratowych na zewnątrz musi być noszony przez cały czas pływania, z wyjątkiem krótkiej chwili zmiany lub dopasowania odzieży lub wyposażenia osobistego. Jeśli jest to zapisane w Zawiadomieniu o Regatach kask musi posiadać krajowe flagi zgodnie z instrukcją zawartą w Zawiadomieniu o Regatach.

(e) Jeśli jest zapisane w Zawiadomieniu o Regatach, ochrona ciała (kamizelka ochronna), która może również pełnić funkcję osobistego wyposażenia wypornościowego zgodnie z PK C.3.2 (b), musi być noszona przez cały czas na wodzie, z wyjątkiem krótkiej zmiany lub dopasowania odzieży lub wyposażenia osobistego.

### C.3.3 OPCJONALNIE

Oprócz żywności i rzeczy osobistych, aby utrzymać ciepło i / lub suchość i / lub do ochrony ciała (w tym kasków i kamizelek ochronnych), następujące rzeczy mogą być przewożone na pokładzie:

(a) Dowolny trapez o maksymalnej dopuszczalnej wadze 4 kg.

(b) Dowolny leash do deski w jaskrawym kolorze.

(b) Dowolna kamizelka wypornościowa lub kamizelka pływacka (którą można opisać jako obowiązkową w Instrukcji Żeglugi). Jeśli osobista pływalność jest wymagana, wówczas każdy zawodnik musi nosić osobiste wyposażenie wypornościowe, które musi być zgodne z minimalnym standardem ISO 12402-5 (Poziom 50).

(c) Dowolny pojemnik do przechowywania napojów zgodnie z PRŻ Dodatek F 43.1 (a).

(d) Dowolne elektroniczne lub mechaniczne urządzenie do pomiaru czasu.

(e) Dowolne urządzenie do monitorowania tętna.

(f) Dowolny kompas elektroniczny lub mechaniczny.

(g) Dowolny sprzęt do nagrywania w postaci kamery i podłączenia. Zawiadomienie o Regatach lub Instrukcja Żeglugi może zmienić ten przepis.

(h) Gwizdek zgodny z normą ISO 12402-8 lub równoważny, bezpiecznie przyczepiony do zawodnika.

## C.4 SPRZĘT PRZENOŚNY

C.4.1 **Sprzęt przenośny** nie musi być produkowany przez licencjonowanego producenta.

### C.4.2 OPCJONALNIE

(a) Dowolne urządzenia rejestrujące w postaci kamery i mocowania, które można zdemontować w celu wykonania ważenia. Zawiadomienie o Regatach lub Instrukcja Żeglugi może zmienić ten przepis.

(b) Inny sprzęt rejestrujący, urządzenia śledzące i towarzyszące łączniki, jeśli dozwolone przez Zawiadomienie o Regatach i / lub Instrukcją Żeglugi i odłączane do ważenia. Zawiadomienie o Regatach lub Instrukcja Żeglugi mogą wymagać, aby ich użycie było obowiązkowe, jeśli będą dostarczone.

## C.5 IDENTYFIKACJA

Zawodnicy muszą przestrzegać PPŻ F9

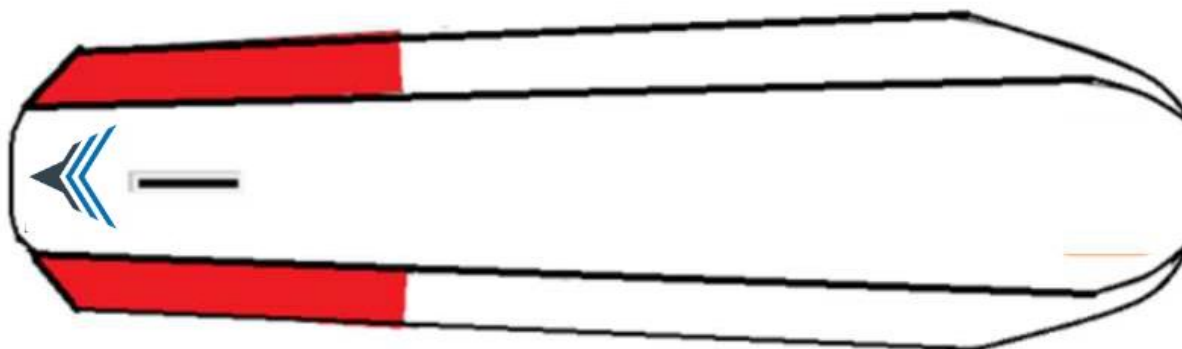
## C.6 REKLAMA, ZNAK KLASY

### C.6.1 OGRANICZENIA

Reklamy muszą być umieszczone tylko zgodnie ze standardami Kodeksem Reklamowania World Sailing.

### C.6.2 UMIEJSCOWIENIE REKLAM I ZNAKU KLASY

Obszary po obu stronach tylnej części dna kadłuba 30% są zarezerwowane dla reklamy zawodów na obszarze o powierzchni 50x10cm. Znak klasy musi być umieszczony na dnie kadłuba, pośrodku za skrzynką / szyną masztową w obszarze 10 x 10 cm i nie może być przycięty, wycięty lub zakryty innymi materiałami.



Obszar czerwony: miejsce na reklamy zawodów

## C.7 KADŁUB

### C.7.1 OGÓLNE

Można użyć dowolnego **kadłuba**.

### C.7.2 WYMIARY

Nie używane

### C.7.3 REJESTRACJA ZKWS

**Kadłuby** używane na Mistrzostwach Kontynentalnych i Światowych oraz zawodach World Series muszą posiadać naklejkę rejestracyjną ZKWS z unikatowym numer rejestracyjnym umieszczonym na rufie.

### C.7.4 IDENTYFIKACJA NARODOWOŚCI

a) Jeśli jest to określone w Zawiadomieniu o Regatach i Instrukcji Żeglugi, narodowa flaga załogi musi być umieszczona na dnie **kadłuba**, wypośrodkowana w najszerszej części kadłuba w jednej trzeciej przedniej części. Na wszystkich innych zawodach umieszczanie narodowej flagi jest opcjonalne.

b) Flagi muszą mieć średnicę 350 mm, zaprojektowane zgodnie z wymaganiami MKW i nie mogą być przycinane, cięte ani zakrywane innymi materiałami.

## C.8 ELEMENTY KADŁUBA

### C.8.1 OGÓLNE

Można użyć dowolnego hydroskrzydła.

### C.8.2 WYMIARY

Nie używane.

### C.8.3 REJESTRACJA ZKWS

Hydroskrzydła używane na Mistrzostwach Kontynentalnych i Świata oraz zawodach World Sailing muszą mieć naklejkę rejestracyjną ZKWS z unikatowym numerem rejestracyjnym umieszczoną na górnym końcu prawej strony masztu hydroskrzydła.

## C.9 OLINOWANIE

### C.9.1 OPCJONALNIE

a) Dowolne linki trapezu mogą być używane.

## C.10 SKRZYDŁO

### C.10.1 OGÓLNE

Dowolne skrzydło może być używane.

### C.10.2 WYMIARY

Nie używane.

#### C.10.3 REJESTRACJA ZKWS

Skrzydła używane na Mistrzostwach Kontynentalnych i Świata oraz zawodach World Sailing muszą mieć naklejkę rejestracyjną ZKWS z unikatowym numerem rejestracyjnym umieszczoną blisko krawędzi spływu w centralnej części wewnętrznej.

#### C.10.4 IDENTYFIKACJA NARODOWOŚCI

Jeśli jest to określone w Zawiadomieniu o Regatach i Instrukcji Żeglugi, każde skrzydło musi mieć dwie narodowe flagi i identyfikację narodowości zgodnie ze wskazaniami.

#### C.10.5 OZNAKOWANIE PRODUCENTA

Osobiste reklamowanie określone w Kodeksie Reklamowania WS może być stosowane pod warunkiem, że marka, model i rozmiar skrzydła pozostają możliwe do zidentyfikowania.

## Rozdział D - Kadłub

Nie używane

## Rozdział E – Elementy kadłuba

Nie używane

## Rozdział F - Takielunek

Nie używane

## Rozdział G - Skrzydło

### G.1 OGÓLNE

#### G.1.1 KONSTRUKCJA

- a) Skrzydło musi mieć krawędź natarcia i krawędź spływu.
- b) Skrzydło musi być symetryczne w granicach tolerancji produkcyjnych, prostopadle do linii środkowej (poprowadzonej przez środek krawędzi natarcia i spływu).
- c) Skrzydło nie może być połączone z **dźwigarem** lub **kadłubem**.
- d) Skrzydło musi być tak skonstruowane, aby było bezpośrednio sterowane rękoma zawodnika na uchwycie(ach).
- e) Można użyć dowolnego typu i liczby uchwytów.
- f) Skrzydło musi mieć dodatnią pływalność.

#### G.1.2 WYMIARY

- a) Prostopadła odległość od zewnętrznej strony uchwytu do zewnętrznej powłoki skrzydła w linii środkowej nie może przekraczać 80 cm.
- b) prostopadła odległość od najniższego punktu linki trapezu do zewnętrznej powłoki skrzydła na linii środkowej nie może przekraczać 160 cm.



# CZĘŚĆ III – DODATKI

---

Przepisy w Części III są przepisami klasowymi zamkniętymi, zgodnie z definicją zawartą w PPSZ. Pomiar należy przeprowadzać zgodnie z PPSZ, chyba że różnicowane w tej części.

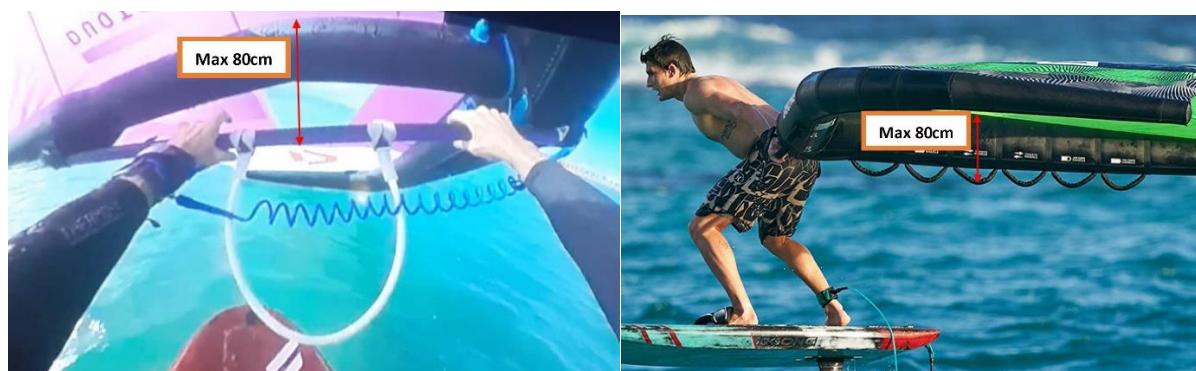
## Rozdział H - Definicje i wymiary

### H.1 SKRZYDŁO

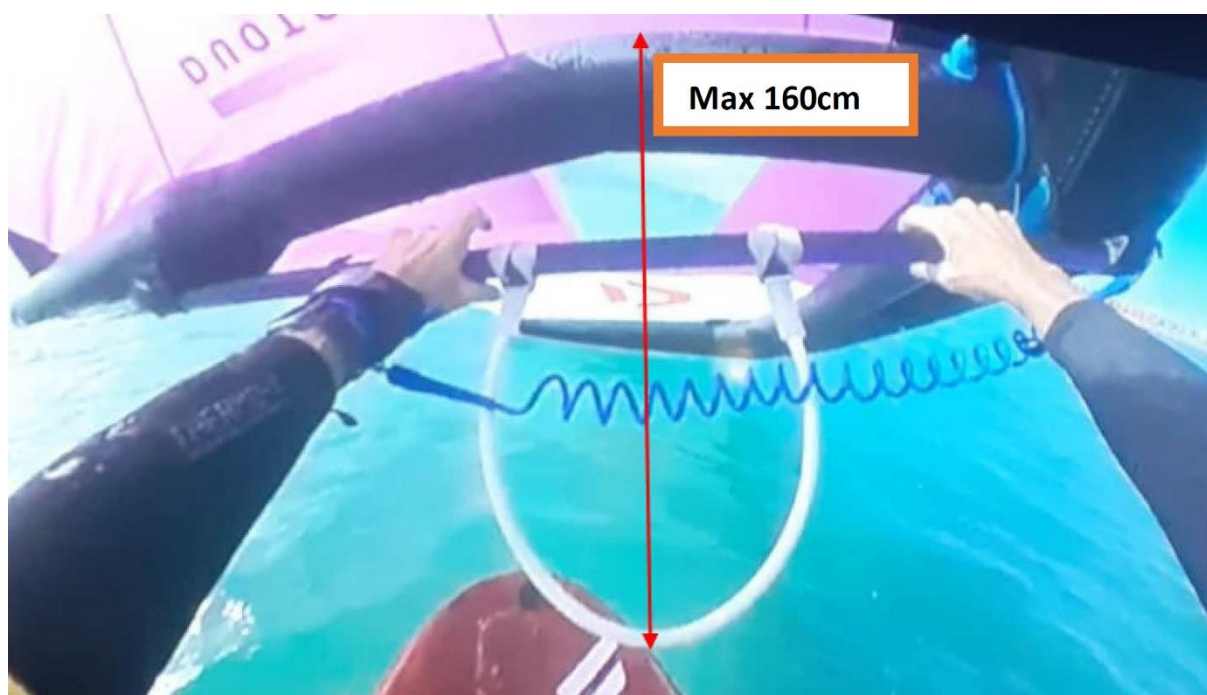
#### H.1.1 DEFINICJE



## H.2.1 ODLEGŁOŚĆ UCHWYTU OD SKRZYDŁA



## H.2.2 ODLEGŁOŚĆ LINKI TRAPEZOWEJ OD SKRZYDŁA



DATA WEJŚCIA W ŻYCIE: 12 MARCA 2021

POPZEDNIA WERSJA: brak

TŁUMACZENIE NA POTRZEBY PSKITE: Marek Rowiński 16.04.2021.